



農友園地

誰的妹妹

林小姐深愛一位青年，數天未見面，思念難忍，就親自跑到男友的公可找他。

「李先生不在？」林小姐問一位中年女職員。

女職員：「你是那一位？」

林小姐：「我是他的妹妹。」

女職員十分驚異地說：「你沒有弄錯吧？我是他的母親，我記得他只有一个妹妹，前年生病死了的。」（王榕洲）

兩頭落空

董事長有兩個太太，分居在兩處公館裡。

姨太太：「時間不早了，你該回家了，不要叫太太久候。」

大太太：「時間這樣晚，你怎麼還要回家來呢？」

姨太太：「你怎麼又來了，是否忘記了什麼重要的東西？」董事長回到小公館後，姨太太問他。

董事長：「沒有忘記什麼？是太太叫我回到這裡來的。」因為姨太太

不肯留他，只好又回去。

大太太：

「你怎麼又回來？應當去陪她的，不然你娶她幹嗎？」大太太仍然不肯留他。

董事長：

「太太說：你年輕，一個人孤零零地住在別墅裡，叫我來陪你。」

姨太太：「不必啦！明天一早你不是要開會嗎？還是趕快回家休息吧。」說後便叫司機送他回去。

這樣一去一來，天已經亮了。（陳炳煌）

一到十

小明在他的生日那天發表言論：「有我的生日，才有一到十的事件：一二三自由日，四四兒童節，五五我生日，六六工程師節，七七抗戰，八八父親節，九九體育節，十十國慶日。」（明）

婦人之心

百萬富翁太太，參加了一個救濟乞丐的慈善餐舞大會，直到深夜才離去。

當她走出舞會門口，正想跨上華貴轎車時，一個衣衫襤褸的老乞丐向她求乞：

「太太，請你給我一點錢，我已經一天沒有吃飯了。」

「你們真不知足，」富翁太太向他埋怨道：「你難道不知道我今晚為

你們已經跳了整個通宵的舞嗎？」（春柳）

只好溜了

醫院護士拿起聽筒，電話那邊傳來聲音問道：「請問十六號病房的黃先生今天怎樣了？」

護士：「噢！他身體好得多了，我想這幾天他就可以出院啦！你是他的親戚嗎？」

「我便是黃先生，」對方回答：「那些醫生，一點也不肯告訴我病情，我只好溜了！」（春柳）

如何得酒

吃醉酒的父親：「糟了，今天的酒已經喝完了，身上也沒錢，該怎麼辦呢？」

子：「爸！老師教我們九九乘法，三三得六，三三得九……」

醉得糊裡糊塗的父親說：「什麼？什麼可以得酒，快告訴我！快拿給我吧。」

滿不在乎

駕駛考試，主考官問一位參加考試的小姐說：「你駕車正在十字路口，突然車子無油而停駛，你該怎麼辦？」

小姐稍想一下，回答說：「等警察巡邏車來了，拖到加油站。」（家昌）

言不由衷

丈夫在翻閱香艷雜誌，妻子對他說：「你可知道你翻來覆去地說『真不像話，』已經足足一個多鐘頭了。」（蕙風）

忠實讀者

我問一個朋友，究竟喜歡一部得獎電影，還是喜歡原著小說。

她答：「我比較喜歡原著，因為看書可以依照自己的速度去哭。」（蕙風）

並非道歉

張三夫婦在電影映至一半時，離開坐位到便所，回坐時先生向某排最外的一個人問：「剛才我出去時不是踩了你一脚？」

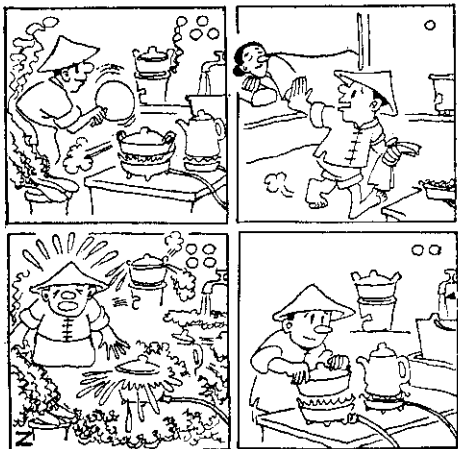
「不錯。」那人冷冷地回答，一心以為他會道歉一番。

張先生轉身向張太太說：「好了！我們的坐位就在這一排。」（王榕洲）

青出於藍

文言翻譯成白話的試題：「青出於藍，而勝於藍」

建華把藍誤看成籃，於是翻譯成：「青草長在籃球架下，而長得比球架還高。」（玫瑰）



太太生病時（江清水）